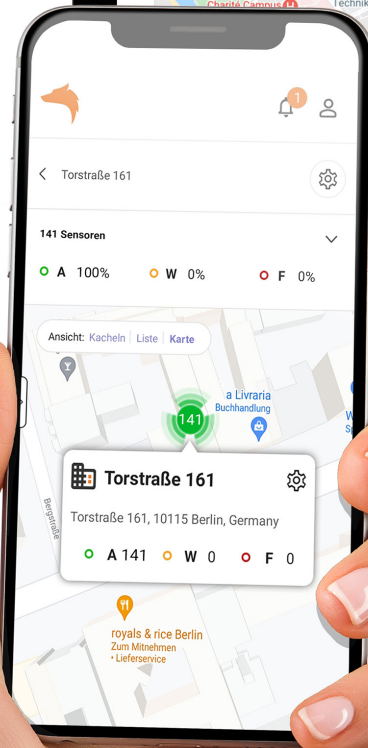
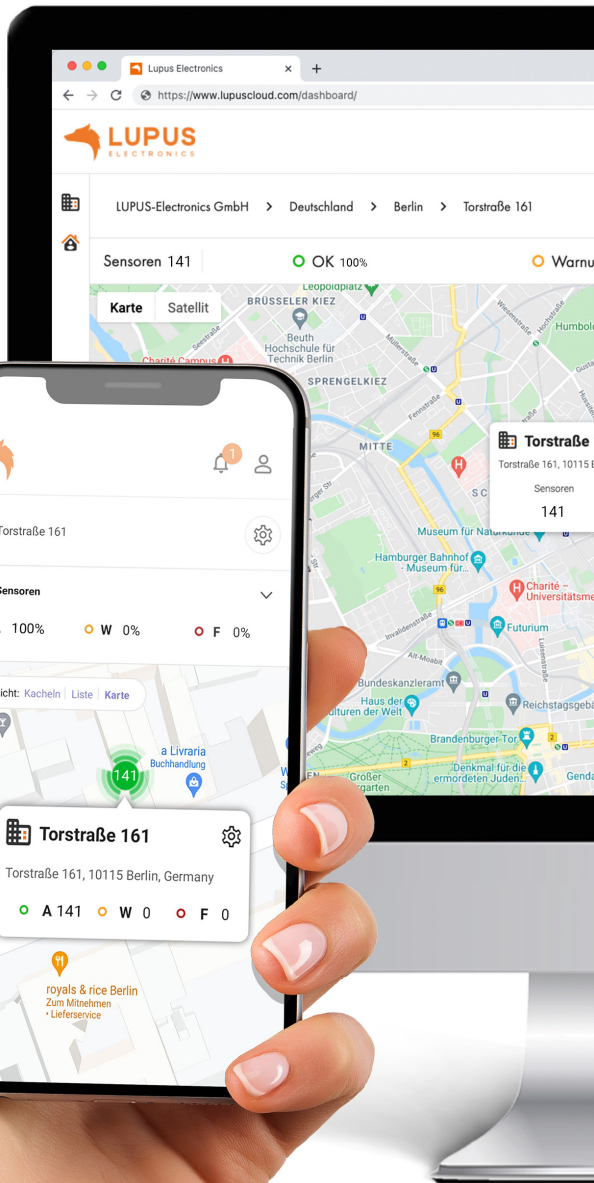
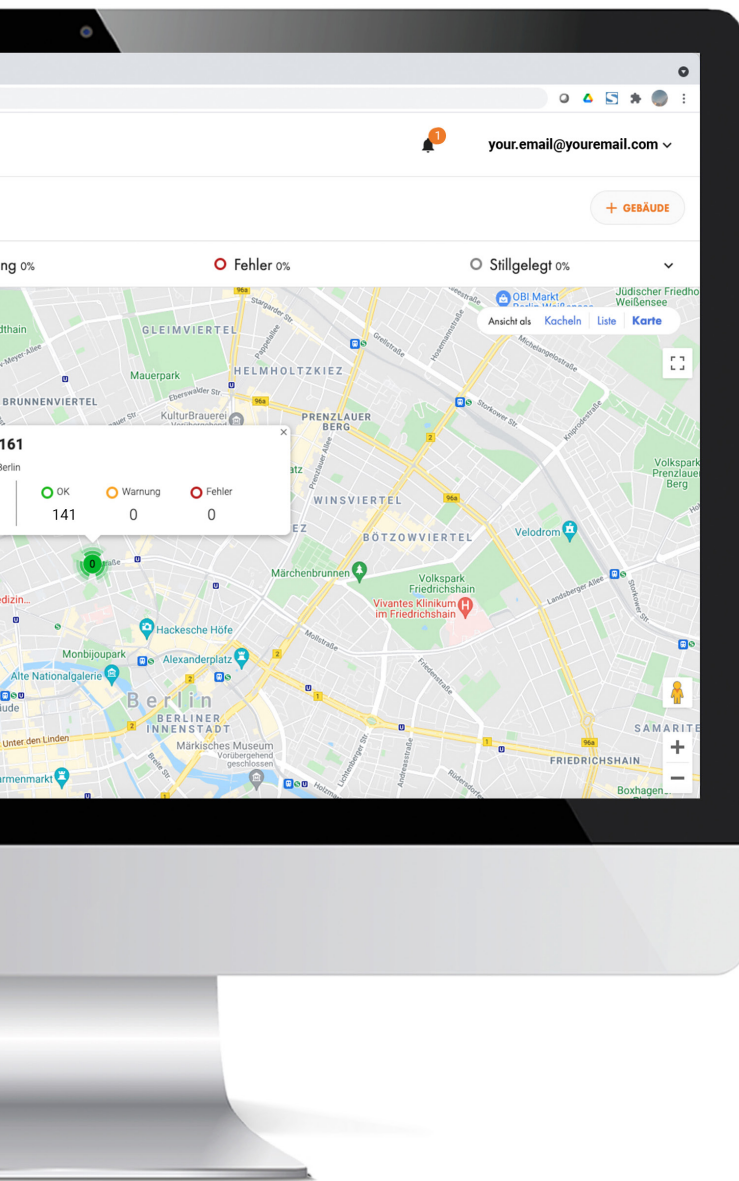




MOBILNA CZUJKA DYMU LUPUS

INSTRUKCJA OBSŁUGI





NOWA MOBILNA CZUJKA DYMU LUPUS.

Opatentowana przez telefon komórkowy czujka dymu LUPUS to światowa nowość - inteligentna czujka dymu, która jest bezpiecznie połączona z platformą LUPUS Cloud IoT bezpośrednio przez sieć komórkową. Czujka dymu jest zgodna z normą DIN 14676-1, metoda C, dzięki czemu posiada w pełni automatyczną obsługę zdalną od momentu uruchomienia i działa całkowicie niezależnie. 10-letnia żywotność baterii pozwala użytkownikom na długą, bezpieczną i bezproblemową pracę.

PRZEGLĄD FUNKCJI.

- Czujka dymu LUPUS z mobilnym połączeniem danych. Mobilny moduł radiowy i karta SIM są już zintegrowane.
- W pełni funkcjonalny czujnik dymu zgodny z normą DIN EN 14604.
- Jak to działa Zasada światła rozproszonego: Wiązki światła są emitowane w komorze wędzarniczej. Gdy tylko dym dostanie się do komory dymowej, promienie świetlne są odbijane przez cząsteczki dymu, uderzając w czujnik i uruchamiając alarm.
- Platforma LUPUS Cloud IoT z centralnym systemem zarządzania opartym na sieci i kontrolą aplikacji na smartfony. Rejestracja, logowanie i korzystanie z LUPUS Cloud za pośrednictwem natywnej aplikacji na Androida, natywnej aplikacji na iOS oraz interfejsu internetowego opartego na przeglądarce są zawsze bezpłatne.
- Wyświetlanie na pulpicie w czasie rzeczywistym stanu wszystkich używanych czujek dymu na pierwszy rzut oka. Widok pulpitu nawigacyjnego do wyboru według mapy, kafelków i list.
- Wielopoziomowa administracja centralna, rozbudowane zarządzanie uprawnieniami, role użytkowników, które mogą być ustawione przez właściciela, administratora, instalatora, użytkownika lokalnego i użytkownika zdefiniowanego przez użytkownika.
- Przyporządkowanie czujników według kraju, miasta, budynku, mieszkania lub jednostki użytkowej. Te dane właściwości można wprowadzić ręcznie za pomocą asystenta lub arkusza kalkulacyjnego.
- Łatwa instalacja i dodawanie czujnika poprzez skanowanie kodu QR w aplikacji. Czujka dymu telefonu komórkowego LUPUS otrzymuje numer identyfikacyjny i jest powiązana z jej dokładną lokalizacją poprzez dokładne przypisanie lokalne.
- Wysła powiadomienia PUSH (powiadomienia ostrzegające przed dymem, powiadomienia o usterkach, powiadomienia o statusie) na urządzenia mobilne i wiadomości e-mail oraz wiadomości do interfejsu internetowego z dokładną lokalizacją czujnika dymu.
- 10-letnia dokumentacja i przechowywanie automatycznej zdalnej kontroli.
- Proste zarządzanie alarmami: zapraszaj mieszkańców/najemców/właścicieli/użytkowników do otrzymywania powiadomień PUSH na urządzeniach mobilnych. Mieszkańcy mają możliwość udostępniania alarmów osobom trzecim na stałe lub okresowo.

- Prosty system zgłoszeń: Wysyłaj pracownikom zadania, takie jak instalacja, weryfikacja lub wymiana detektora, za pośrednictwem wewnętrznego systemu zgłoszeń.
- Interfejsy API do łączenia platform, usług i aplikacji partnerów. Opcjonalnie możliwe połączenie z centrami kontroli połączeń alarmowych lub opcjonalnie z usługą LUPUS24 NSL poprzez protokół Contact ID SIA 09.
- W pełni automatyczny asystent konserwacji i dokumentacja w chmurze LUPUS zgodnie z DIN 14676-1 C:
 - Automatyczny autotest wędzarni i baterii. Autotest cichej syreny.
 - Regularne kontrole środowiskowe dostępności promienia 50 cm wokół czujnika dymu.
 - Kontrola otworów wlotowych dymu.
 - Samoregulacja czujki w zależności od stopnia zanieczyszczenia.
- Zabezpieczenie przed demontażem: Akceptacja jest natychmiast rozpoznawana przez kontakt ds. demontażu i zgłaszana do chmury LUPUS.
- Nadaje się do sypialni. Może być stosowany w trudnych warunkach bez mrozu, takich jak piwnice, strychy i klatki schodowe.

Przeznaczenie.

Mobilna czujka dymu LUPUS służy do wczesnego ostrzegania ludzi o pożarach tłących się i otwartych z dymem. Czujka nie może zapobiegać ani gasić pożarów. Czujnik dymu może być stosowany w budynkach mieszkalnych, mieszkaniach i pomieszczeniach o przeznaczeniu zbliżonym do mieszkania. Trzymaj dzieci z dala od materiałów opakowaniowych i małych części. Istnieje ryzyko uduszenia. Przed użyciem należy usunąć wszystkie materiały opakowaniowe.

Zakres dostawy :

Mobilna radiowa czujka dymu LUPUS, płyta montażowa, instrukcja, akcesoria montażowe

BATERIA.

Urządzenie zasilane jest z zainstalowanej na stałe baterii litowej 3 V o napięciu 3 V DC pod warunkiem, że. Baterii nie można wymienić i nie można jej ładować!

Żywotność baterii wynosi 10+1 lat przy normalnym użytkowaniu. Żywotność baterii może ulec skróceniu w przypadku długotrwałego wystawienia na działanie wysokich lub ujemnych temperatur, wysokiej wilgotności lub dużej liczby fałszywych alarmów. Nie próbuj wyjmować, ładować ani wystawiać baterii na działanie wysokich temperatur lub spalać, ryzyko wybuchu!

PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA.

Aby zapewnić prawidłowe działanie urządzenia, należy przestrzegać

Następujące punkty:

- Urządzenia nie wolno zakrywać!
- Urządzenia nie wolno malować ani pokrywać tapetą!
- W żadnym wypadku nie wolno otwierać ani naprawiać urządzenia. Niezastosowanie się do tego spowoduje utratę gwarancji.
- Regularnie czyść czujnik dymu. Za pomocą suchej szmatki lub miękkiej szczotki usuń kurz, tłuszcz i pajęczyny z bocznych otworów wentylacyjnych w pobliżu górnej części i obudowy.
- Po pożarze nie wolno dalej używać urządzenia. To samo dotyczy sytuacji, gdy upadł lub doznał innego uszkodzenia.
- Urządzenie przeznaczone jest do alarmowania po wykryciu dymu pożarowego. Ciepło i płomienie nie wystarczą do wywołania alarmu!
- Osoby niedosłyszące mogą nie usłyszeć alarmu! W takich przypadkach inni producenci oferują czujki dymu z dodatkową sygnalizacją optyczną!
- Szczególnie wysoki poziom promieniowania elektromagnetycznego może zakłócić działanie czujki. Dlatego nie należy instalować czujki w pobliżu urządzeń emitujących promieniowanie elektromagnetyczne (np. mikrofały) lub w pobliżu magnesów.
- Nie instaluj czujnika dymu na zewnątrz.
- Nie instaluj czujnika dymu w pomieszczeniach, w których alarm może zostać uruchomiony przez zakłócenia (para, kondensat, „normalny” dym, zamglenie, kurz, brud lub tłuszcz).
- Nie instaluj czujnika dymu w pobliżu otworu wentylacyjnego lub podobnych otworów wentylacyjnych (przeciągi).
- Miejsce montażu można znaleźć w krajowych przepisach budowlanych kraju związkowego.
- Nie instaluj czujki wyżej niż 6 metrów.
- Czujnik dymu może być montowany wyłącznie na sufitach. Zabrania się montażu na ścianach bocznych!
- UWAGA: Podczas montażu może wystąpić ryzyko upadku. Skorzystaj z bezpiecznej, solidnej drabiny i skorzystaj z pomocy innych!

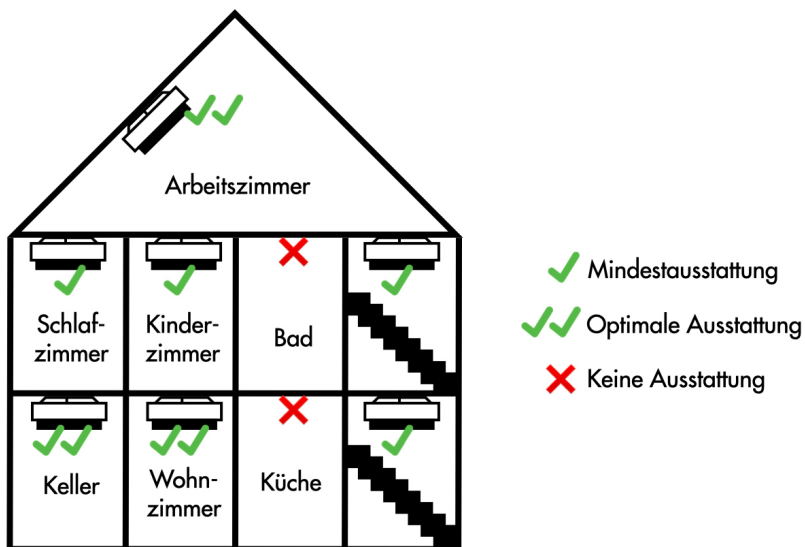
Niniejsza instrukcja obsługi pomoże Ci w konfiguracji czujnika dymu telefonu komórkowego LUPUS. Postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszym dokumencie, aby zapewnić prawidłowe działanie urządzenia. Dalsze wsparcie można również znaleźć w naszym obszarze często zadawanych pytań pod adresem <https://www.lupus-electronics.de/de/service/faq/>.

Jeśli masz dodatkowe pytania, możesz skontaktować się z naszą infolinią pod numerem 06341-935530.

INSTALACJA MOBILNEJ CZUJKI DYMU LUPUS.

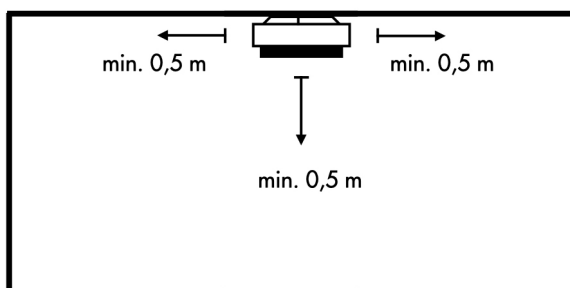
1. PLANOWANIE.

Wyposażenie:

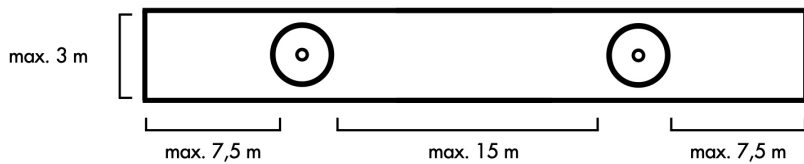
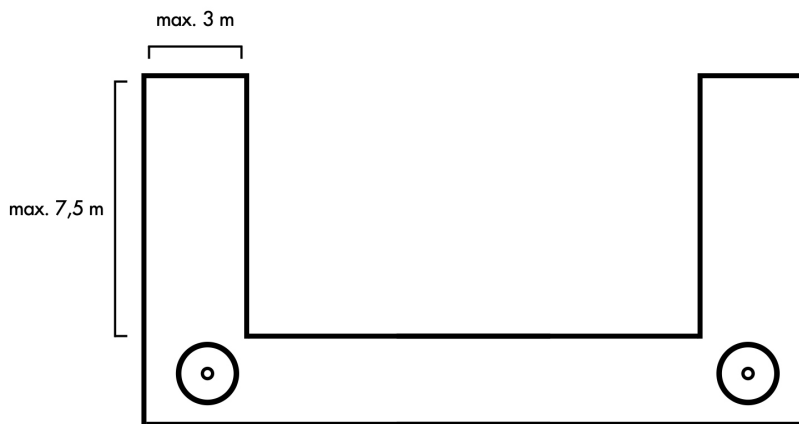
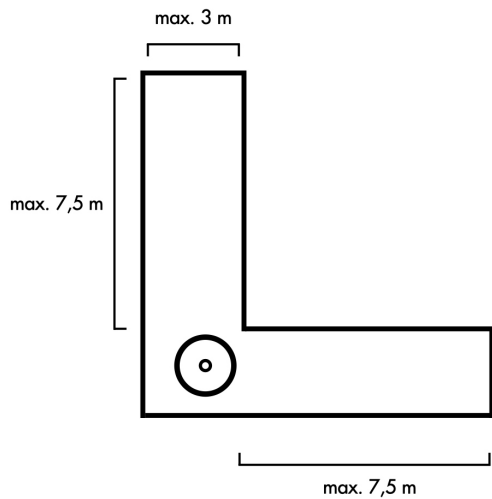


Jeśli strop jest podzielony na pola stropowe za pomocą drewnianych belek lub podobnych elementów, zastosowanie mają następujące zasady: Jeśli podział jest większy niż 20 cm i jeśli pola stropowe są łącznie większe niż 36 metrów kwadratowych, wówczas dla każdego stropu należy zainstalować czujnik dymu pole. W przypadku skośnych stropów czujkę dymu należy montować na jednym ze stropów skośnych, a nie w szczycie. **Wskazówka:** Przy planowaniu wyposażenia należy również przestrzegać przepisów prawa budowlanego w danym kraju związkowym.

B) Minimalna odległość od ścian lub przedmiotów do czujnika dymu:

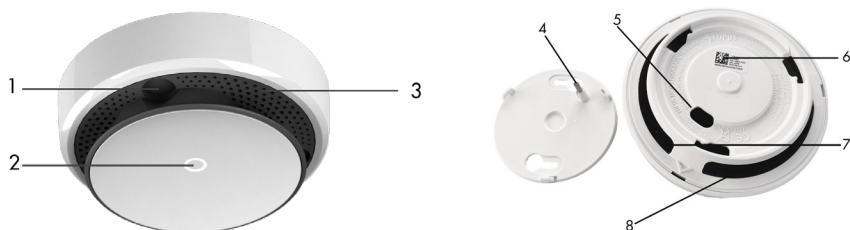


C) Umieszczenie w korytarzach lub długich pomieszczeniach:



2. ROZRUCH.

Zintegrowane połączenie telefonu komórkowego czujki dymu ma gwarantowaną żywotność 10 lat od uruchomienia. **Aby zapewnić ten czas pracy, urządzenie należy uruchomić nie później niż 6 miesięcy od daty zakupu.** Dostarczona czujka dymu znajduje się w trybie przechowywania. Można to rozpoznać po szybkim miganiu zielonej diody LED po naciśnięciu przycisku sterującego. Naciśnij i przytrzymaj przycisk sterowania przez co najmniej 5 sekund, aby wyjść z trybu przechowywania. Urządzenie przechodzi teraz w tryb instalacji na 15 minut (sygnał dźwiękowy, zielona dioda miga co 4 sekundy). Jeśli w tym czasie czujka nie zostanie obrócona na płytce montażowej, powróci do trybu przechowywania, co zostanie potwierdzone sygnałem dźwiękowym.



	Przeznaczenie	uwaga
1	czujniki ultradźwiękowe	Poczuj obszar w promieniu max. 50cm.
2	Dioda LED i przycisk sterujący	Szczegółowy opis poniżej
3	otwór wylotu dźwięku	Syrena generuje co najmniej 85dB
4	demontaż kontaktu	Styk magnetyczny w (5) rozpoznaje zatrzaśnięcie płytki montażowej
5	Otwór do demontażu styku	znajdujący się tutaj styk magnetyczny rozpoznaje płytę montażową
6	Kod QR	Ten kod jest skanowany za pomocą aplikacji.
7	Przełącznik resetowania	Resetuje czujkę do stanu fabrycznego
8	czujniki podczerwieni	Sprawdź, czy w otworze wlotu dymu nie ma żadnych przeszkód

3. ZAREJESTRUJ SIĘ NA LUPUSCLOUD.COM.

Aby móc zainstalować i korzystać z nowego czujnika dymu telefonu komórkowego LUPUS, musisz najpierw zarejestrować się na **Chmura LUPUS** zarejestrować się jako użytkownik. Otwórz okno przeglądarki na komputerze Mac lub PC i przejdź do www.lupuscloud.com. Alternatywnie możesz również skorzystać z aplikacji „LUPUS Cloud”.

Istnieją dwa rodzaje użytkowników:

- Użytkownik osobisty
- firma / odp. Użytkownicy firmy

Użytkownik osobisty Jest przeznaczony do

1. Wszyscy prywatni właściciele domów i mieszkań, którzy nie działają jako właściciele komercyjni.
2. Wszyscy najemcy, którzy chcą otrzymywać alarmy z czujników dymu w swoich telefonach komórkowych na swoich smartfonach.
3. Wszyscy użytkownicy komercyjni, którzy otrzymali zaproszenie do istniejącego konta firmowego lub do budynku komercyjnego.

Użytkownik firmy jest przeznaczony dla właścicieli firm, którzy potrzebują konta firmowego. Wszystkie powiązane właściwości, w tym czujniki firmy, można konfigurować i zarządzać nimi na koncie firmowym.

Po rejestracji otrzymasz wiadomość e-mail z potwierdzeniem na podany adres e-mail. Wystarczy kliknąć link potwierdzający.

4. POBIERZ APLIKACJĘ LUPUS CLOUD ZA DARMO.

Po prostu zeskanuj poniższe kody QR dla systemu Android lub iOS i pobierz bezpłatną aplikację:



Otwórz aplikację i zaloguj się do aplikacji za pomocą swojego loginu.
Otworzy się ten sam interfejs użytkownika, który znasz już z komputera PC lub Mac.

5. STWÓRZ BUDYNEK.

Tę funkcję można uruchomić na komputerze Mac lub PC, a także na smartfonie. Możesz go użyć do przypisania mobilnej czujki dymu do jej dokładnej lokalizacji. Aby to zrobić, po prostu kliknij



**FÜGEN SIE IHRE
ERSTE IMMOBILIE
HINZU.**

Następnie otworzy się okno, w którym możesz wpisać nazwę i adres nieruchomości. Najłatwiej to zrobić za pomocą autouzupełniania w drugiej linii:

1

2

3

Standort hinzufügen
Gebäudedetails eingeben
Gebäudestruktur definieren

Geben Sie den Ort ein

Gebäudename *

Mein Musterhaus

Automatische Vervollständigung
Ahornstr

Ahornstraße Berlin, Deutschland
Ahornstraße Frankfurt am Main, Deutschland
Ahornstrasse Basel, Schweiz
Ahornstraße Aachen, Deutschland
Ahornstraße Unterföhring, Deutschland

powered by Google

Adresse *

Nummer *

Postleitzahl *

ABBRECHEN
FORTFAHREN

jeśli uzupełnienie adresu jest poprawne, kliknij „kontynuuj”. W następnym kroku wybierz typ budynku, który chcesz stworzyć i kliknij „Kontynuuj”. W bieżącym przykładzie wybieramy typ budynku mieszkalnego „budynek mieszkalny”. Kliknij „Dodaj nową pozycję” i „Piętro”:

Właśnie utworzyłeś swoje pierwsze piętro. Kliknij „Edytuj”, aby nadać piętrze nazwę, np. parter. Teraz kliknij pomarańczową strzałkę, aby dodać elementy do podłogi.

PORADA: Dodawaj tylko te przedmioty, pokoje i apartamenty, które później będą miały zainstalowane komórkowe czujniki dymu.

W naszym przykładzie wybraliśmy „Apartament”. Tutaj również można teraz zmienić nazwę „mieszkania”, tak jak zawsze jest to możliwe w przypadku wszystkich innych elementów budynku. Teraz kliknij pomarańczową strzałkę na nowym pasku, aby dodać nowe elementy w „mieszkanu”, np. korytarz lub pokoje.

The screenshot shows a software interface for defining a building structure. At the top, there are three numbered steps: 1. Standort hinzufügen, 2. Gebäudedetails eingeben, and 3. Gebäudestruktur definieren. The current step is 3. The main title is 'Mein Musterhaus' with the address 'Ahornstraße 53'. Below this, it says 'Gebäudestruktur 1 Etagen'. There is a section for 'Erdgeschoss' (Ground floor) with a 'Bearbeiten' button and '1 Installationsorte' (1 installation locations). A list of elements is shown: 'Wohnung 1', 'Schlafzimmer 1', 'Schlafzimmer 2', and 'Flur 1'. Each element has a location icon and a vertical ellipsis menu. A dashed orange box contains the text '+ NEUES ELEMENT HINZUFÜGEN.' (Add new element). At the bottom right, there is an 'ABSCHLIESSEN' (Close) button.

Jeśli na jednym piętrze znajduje się kilka mieszkań, możesz po prostu powielić już zaprojektowane mieszkanie z podobnym układem mieszkania, a następnie w razie potrzeby dodać więcej pokoi:

This screenshot is a close-up of the 'Wohnung 1' (Apartment 1) element. A context menu is open, showing options: 'Bearbeiten' (Edit), 'Duplikat' (Duplicate), and 'Löschen' (Delete). The 'Duplikat' option is highlighted. The background shows the 'Erdgeschoss' section with '1 Installationsorte' and the '+ NEUES ELEMENT HINZUFÜGEN.' button. The 'ABSCHLIESSEN' button is at the bottom right.

This screenshot shows the 'Erdgeschoss' section after duplication. It now displays '4 Installationsorte' (4 installation locations). There are four apartment elements: 'Wohnung 1', 'Wohnung 2', 'Wohnung 3', and 'Wohnung 4'. Each element has a location icon and a vertical ellipsis menu. The '+ NEUES ELEMENT HINZUFÜGEN.' button is still present. The 'ABSCHLIESSEN' button is at the bottom right.

Jeśli podłogi są podobne, można je po prostu powielić. Nawet jeśli istnieją różnice, powielanie jest często szybszym sposobem. Korekty w mieszkaniach lub liczbie mieszkań można następnie dokonać później:

Gebäudestruktur 3 Etagen

Erdgeschoss
 Bearbeiten
 4 Installationsorte
 Duplikat
 Löschen
 ▼

Stockwerk 2
 Bearbeiten
 4 Installationsorte
 Duplikat
 Löschen
 ▼

Stockwerk 3
 Bearbeiten
 4 Installationsorte
 Duplikat
 Löschen
 ▼

+ NEUES ELEMENT HINZUFÜGEN.

ABSCHLIESSEN

Kiedy budynek jest gotowy, kliknij „Zakończ”. Budynek jest teraz wyświetlany w widokach kafelków i mapy:

FILTER
 Elemente angezeigt:
 OK
Warnung
Fehler
Keine Geräte

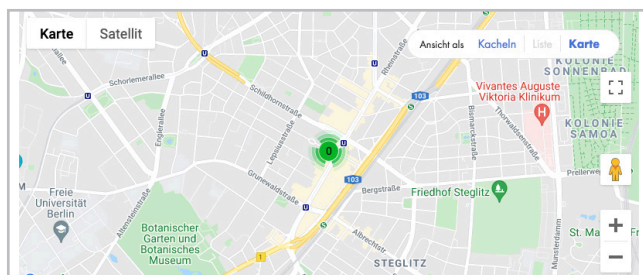
Mein Musterhaus

Ahornstraße 53

Sensoren

OK
Warnung
Fehler

0
 0
 0
 0

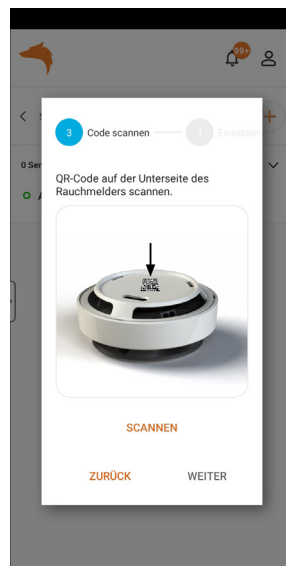
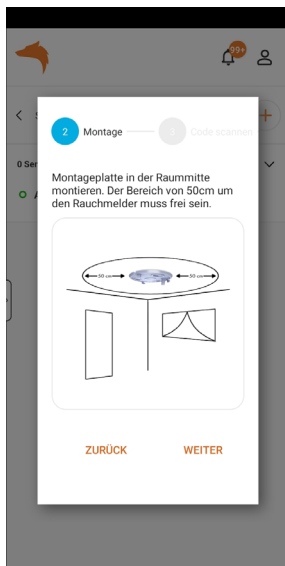
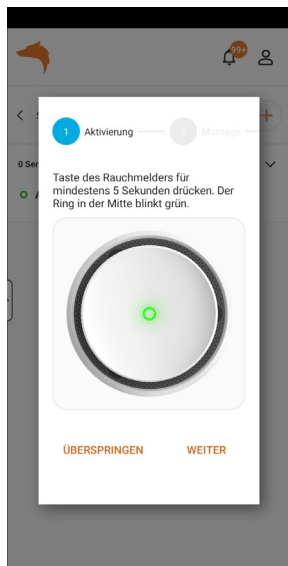


6. DODAJ MOBILNĄ CZUJKĘ DYMU LUPUS.

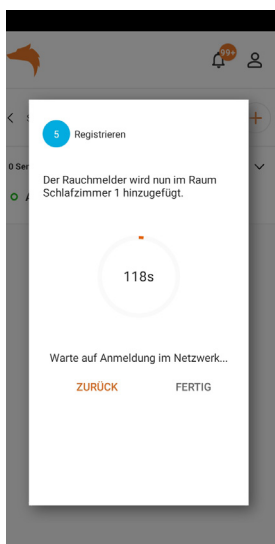
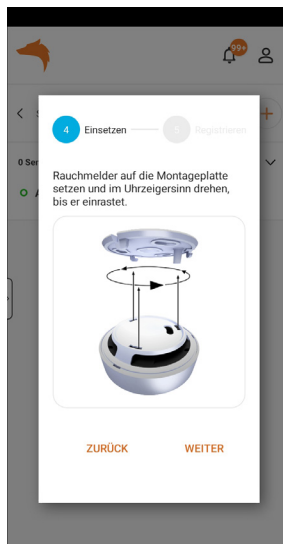
Wejść do pomieszczenia, w którym ma zostać zainstalowana czujka dymu. Otwórz aplikację LUPUS Cloud i zaloguj się. W aplikacji wybierz dokładnie miejsce/pokój, w którym się znajdujesz i kliknij ikonę „Dodaj urządzenie”.



Teraz postępuj zgodnie z instrukcjami kreatora konfiguracji:



1. Pamiętaj, aby nacisnąć środek pierścienia świetlnego przez co najmniej 5 sekund. Po 5 sekundach usłyszysz dźwięk potwierdzenia. Czujka dymu jest teraz w trybie instalacji przez 15 minut.
2. Płytkę montażową można przykleić lub przykręcić. W większości przypadków zalecany jest wariant samoprzylepny. W przypadku zastosowania alternatywnego kleju powierzchnia powinna być sucha i wolna od kurzu i tłuszczu. Podkładka samoprzylepna jest już wstępnie zainstalowana, a zestaw kołków znajduje się w jednoczęściowym opakowaniu. W przypadku montażu za pomocą podkładki samoprzylepnej wspornik należy dociskać przez co najmniej 10 sekund, aby zapewnić trwałe trzymanie.
3. Teraz zeskanuj kod QR z tyłu czujnika dymu w telefonie komórkowym.



4. Upewnij się, że czujnik dymu zatrzasnął się prawidłowo.
5. Po umieszczeniu czujki na płycie montażowej, po 20-30 sekundach powinna zabrzmieć pozytywna melodia pomyślnego połączenia z naszymi serwerami i powinno nastąpić potwierdzenie od asystenta (na zdjęciu czujka dymu z zielonym haczykiem). Jeśli po 120 sekundach usłyszysz negatywną melodię lub brak potwierdzenia, wróć do kroku 3 i ponownie zeskanuj.
6. Twój Mobilny Czujnik Dymu LUPUS przeprowadzi teraz automatyczny proces konserwacji, który został szczegółowo opisany na stronie 17 powyżej.
7. W razie potrzeby w tym momencie można również przeprowadzić ręczny test działania czujki dymu zgodnie z instrukcjami na stronie 17 poniżej.

KOMPLETNY! TWÓJ CZUJNIK DYMU JEST TERAZ ZAINSTALOWANY I SKONFIGUROWANY.

ZRESETUJ URZĄDZENIE DO TRYBU MAGAZYNOWEGO.

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk resetowania z tyłu + przycisk sterowania przez 15 sekund, aż czujnik dymu emituje jeden długi dźwięk, po którym następują dwa krótkie dźwięki.
2. Czujka dymu jest teraz w trybie przechowywania.

AUTOMATYCZNY ASYSTENT KONSERWACJI.

Twój czujnik dymu LUPUS do telefonu komórkowego ma w pełni automatycznego asystenta konserwacji. Asystent ten przeprowadza inspekcję Twojego czujnika dymu co 24 godziny zgodnie z kryteriami testowymi zgodnie z normą DIN 14676-1 C i zwykle wysyła wynik co 24 godziny, ale przynajmniej co 10 dni do chmury LUPUS (interwał transmisji zależy od jakości odbioru). Kryteria testu to:

- Automatyczny autotest komory dymowej i akumulatora.
- Autotest cichej syreny.
- Sprawdzanie otoczenia: automatyczne sprawdzanie, czy w promieniu 50 cm znajdują się przeszkody, które mogą opóźnić przenikanie dymu .
- Kontrola otworów wlotowych dymu.
- Samoregulacja czujnika dymu w zależności od stopnia zanieczyszczenia.
- Zabezpieczenie przed demontażem: Odbiór jest natychmiast rozpoznawany przez kontakt demontażowy i zgłaszany komunikatem PUSH.

Coroczna kontrola działania na miejscu nie jest zatem konieczna. Niemniej jednak czujnik dymu telefonu komórkowego LUPUS należy co roku czyścić ręcznie. Odkurzyć czujnik dymu miękką ściereczką. W razie potrzeby brud można usunąć wilgotną szmatką. Nie używaj do tego środków czyszczących.

Uwaga: Dioda LED na przycisku sterującym (2) sygnalizuje zdarzenia kolorowym światłem. W nocy Czujka dymu jest w trybie komfortowym, tzn. między godziną 20:00 a 6:00 czasu środkowoeuropejskiego zdarzenia są wyciszone (brak dźwięku, dioda LED nie miga) z wyjątkiem czujki dymu, która zawsze uruchamia się natychmiast.

KONSERWACJA RĘCZNA.

Oczywiście konserwację można również przeprowadzić ręcznie na miejscu. Najpierw wykonaj czynności związane z czyszczeniem, jak opisano powyżej. Sprawdź, czy w promieniu 50 cm znajdują się przeszkody, które mogą opóźnić przenikanie dymu . Sprawdź również, czy otwory wlotowe dymu są drożne. Teraz naciśnij przycisk sterujący na środku przez co najmniej 1 sekundę. Następuje głośny autotest syreny, a także automatyczny autotest wskazywany przez szybko migającą sekwencję „czerwony, zielony, czerwony, zielony”. Jeśli autotest był pozytywny, zostanie to wkrótce potwierdzone migającym sygnałem „zielony, zielony”. Jeśli autotest był negatywny, jest to sygnalizowane przez „czerwony, czerwony”. W takim przypadku zapoznaj się ze stroną 19, aby uzyskać proste środki zaradcze i rozwiązywanie problemów. **Uwaga:** Wynik ręcznego autotestu jest również wyświetlany w chmurze LUPUS.

SYGNALIZACJA NA URZĄDZENIU.

Dioda LED i przycisk sterujący (2) sygnalizują zdarzenia kolorowymi światłami. W nocy Czujka dymu jest w trybie komfortowym, tzn. między godziną 20:00 a 6:00 czasu środkowoeuropejskiego zdarzenia są wyciszone (brak dźwięku, dioda LED nie miga) z wyjątkiem czujki dymu, która zawsze uruchamia się natychmiast.

tryb	Wyjaśnienie
tryb przechowywania	Po naciśnięciu przycisku przez co najmniej 5 sekund dioda LED szybko miga na zielono
tryb instalacji	Dioda LED miga na zielono co 4 sekundy
Tryb normalny	Brak sygnalizacji za pomocą diody LED lub dźwięku
ostrzeganie	Dioda LED miga na czerwono, głośny dźwięk syreny
błąd funkcjonalny	Dioda LED miga krótko na czerwono 3 razy, powtarza się raz na godzinę
błąd baterii	Dioda LED miga, dźwięk syreny, 1 x na 15 min.
demontaż	Dioda LED szybko miga na czerwono 5x, krótki dźwięk syreny
ponowny montaż	Dioda LED miga 3 razy na zielono, krótki dźwięk syreny

PROSTE ŚRODKI I ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.

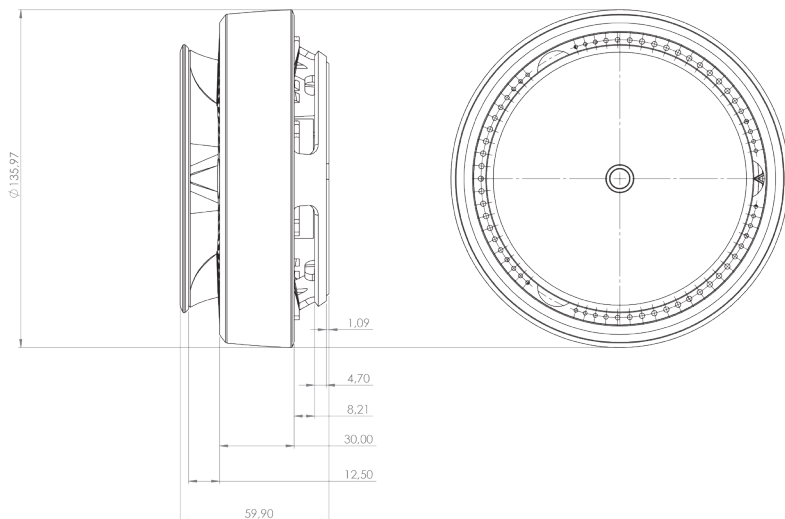
Czujka dymu w telefonie komórkowym LUPUS ma szereg przydatnych funkcji, takich jak krótkotrwała dezaktywacja na 15 minut, na przykład w celu uniknięcia aktywacji czujnika dymu podczas smażenia lub podobnych. Znajdziesz tu również informacje, co zrobić w przypadku komunikatów o błędach.

Wydarzenie	mierzyć
Dezaktywacja czujek dymu na 15 minut.	Aby dezaktywować czujnik dymu na 15 minut, naciśnij przycisk LED f. przez co najmniej 5 sekund, aż usłyszysz drugi sygnał dźwiękowy. Czerwona dioda LED miga na czerwono podczas fazy dezaktywacji. Jeśli chcesz wcześniej wyjść z trybu dezaktywacji, naciśnij ponownie przycisk.
Dioda LED miga na czerwono, 1x na godzinę Asystent konserwacji wykrył błąd.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sprawdź, czy w odległości 50 cm od czujnika dymu znajdują się jakieś przedmioty i usuń je. 2. Sprawdź, czy otwory w komorze wędzarniczej przy suficie są zasłonięte. 3. Sprawdź wyświetlanie błędów w LUPUS Cloud i postępuj zgodnie z instrukcjami lub powiadom odpowiedzialny personel.
wykrywanie demontażu.	Dioda LED szybko miga na czerwono. Umieść czujnik dymu z metalowym bolcem i oczkami w odpowiednich otworach i obróć go zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu.
Dioda LED miga na czerwono, dźwięk syreny z szybko rosnącą głośnością.	alarm przeciwpożarowy. Informacje na temat postępowania w przypadku pożaru znajdują się na następnej stronie. W przypadku fałszywego alarmu naciśnij krótko przycisk LED, aby wyciszyć alarm. Demontaż prowadzi również do wyłączenia alarmu. Jeśli przyczyna nie zostanie usunięta po 15 minutach, włączy się alarm. Ponownie.
błąd baterii	Dioda LED miga na czerwono, dźwięk syreny, 1 x na 15 min. Czujnik dymu działa tylko przez 30 dni i musi zostać wymieniony przez odpowiedzialny personel lub przez Ciebie.

W PRZYPADKU POŻARU.**POŻAR W MIESZKANIE:****POŻAR NA SCHODACH:**

SPECYFIKACJA TECHNICZNA.

Wymiary	135,97 x 59,90 mm (gł. x wys.)
Waga	290g
Kolor	Biały
Czuciowe otwory wlotowe dymu	Podczerwień
Karta SIM	eSIM MMF2
Uwaga: IoT	Quectel BC66
bateria	Litowe CR-AG (nie wymienne)
Żywotność baterii przy normalnym użytkowaniu	10 + 1 rok
ogólnie całe życie	dziesięć lat
szyfrowanie	Łączność LTE + TLS
Rozpoznawanie otoczenia czujnika	Skanowanie ultradźwiękowe promień 50cm
wykrywanie dymu	zasada światła rozproszonego
temperatura pracy	0° do 50°C
wilgotność	10% do 90% (bez kondensacji)
ciśnienie akustyczne	co najmniej 85 dB (A) w odległości 3 m
Wyciszenie alarmu	15 minut
zasięg wykrywania	maks. 60 m ² wewnątrz pokoju
miejsce montażu	Montaż sufitowy w pomieszczeniach
Certyfikacja i zatwierdzenie	EN 14604, DIN 14676 1-C



DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH.

Ten czujnik dymu został przetestowany i certyfikowany jako wyrób budowlany zgodnie z rozporządzeniem UE 305/2011. Produkcja jest kontrolowana poprzez regularne i niezależne kontrole pod kątem stałej zgodności z wymaganiami prawnymi i normatywnymi nadzorowane. Deklarację właściwości użytkowych można znaleźć na stronie www.lupus-electronics.de/de/service/downloads

DEKLARACJA ZGODNOŚCI.

LUPUS-Electronics GmbH, Otto-Hahn-Str. 12, 76829 Landau, że urządzenie mobilnej czujki dymu LUPUS spełnia podstawowe wymagania i odpowiednie przepisy dyrektywy 2014/53/UE. Deklarację zgodności można znaleźć na www.lupus-electronics.de/de/service/downloads



Urządzenie należy utylizować zgodnie z dyrektywą WEEE (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny) 2012/19/UE. W przypadku jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z lokalnymi władzami odpowiedzialnymi za utylizację. Informacje na temat punktów zbiórki zużytych urządzeń można uzyskać na przykład w lokalnym urzędzie gminy lub miasta, w lokalnym zakładzie utylizacji odpadów lub u sprzedawcy.

GWARANCJA LUPUS - OGRANICZONA DO DZIESIĘCIU (10) LAT.

LUPUS GUARANTEE ograniczona do dziesięciu lat jest dobrowolną gwarancją firmy LUPUS-Electronics GmbH (LUPUS). Przyznaje dodatkowe uprawnienia niezależne od praw przyznanych przez przepisy o ochronie konsumentów. Te ustawowe prawa nie są ograniczone przez gwarancję. Tym samym usługi wynikające z ograniczonej do dziesięciu lat GWARANCJI LUPUS należy rozumieć jako uzupełnienie, a nie substytut uprawnień przyznanych przez prawo ochrony konsumentów. Jeśli produkt jest wadliwy, konsumenci mogą w szczególności dochodzić praw wynikających z §§ 434 i nast., 474 i nast. niemieckiego kodeksu cywilnego. Konsumenci mogą wybrać, czy chcą skorzystać z usługi zgodnie z GUARANTEE LUPUS, która jest ograniczona do dziesięciu lat, czy zgodnie z ich ustawowymi prawami ochrony konsumentów. Uwaga: Postanowienia GWARANCJI LUPUS, która jest ograniczona do 10 lat, nie mają zastosowania do roszczeń wynikających z ustawowych praw ochrony konsumentów. Aby uzyskać więcej informacji na temat praw ochrony konsumentów, skontaktuj się z lokalną organizacją ochrony konsumentów.

CO OBEJMUJE TA GWARANCJA?

LUPUS Electronics GmbH, Otto-Hahn-Str. 12, 76829 Landau gwarantuje, że produkt marki LUPUS MOBILE RADIO SMOKE DETECTOR oraz akcesoria marki LUPUS zawarte w oryginalnym opakowaniu (dalej „produkt LUPUS” lub „RWM”) są wolne od wad materiałowych i produkcyjnych, jeżeli są używane zgodnie z LUPUS instrukcją obsługi (patrz lupus-electronics.de/de/service/downloads/) Gwarancja jest ważna przez DZIESIĘĆ (10) LAT od pierwotnej daty zakupu przez użytkownika końcowego i kupującego („okres gwarancji”) i dotyczy funkcji zawarte w opisie serwisowym, wyrażnie również dla żywotności wbudowanej baterii wynoszącej 10 lat. Uwaga: Wszelkie roszczenia dochodzone w ramach ograniczonej do dziesięciu lat GWARANCJI LUPUS podlegają postanowieniom zawartym w niniejszym dokumencie gwarancyjnym. Dodatkowo LUPUS zapewnia dostęp do wsparcia telefonicznego przez cały okres gwarancji, począwszy od zakupu produktu LUPUS.

CO NIE JEST OBJĘTE NINIEJSZĄ GWARANCJĄ?

Niniejsza gwarancja dotyczy wyłącznie mobilnej czujki dymu LUPUS oraz akcesoriów znajdujących się w oryginalnym opakowaniu. Ogólne warunki handlowe (zobacz lupuscloud.com/auth/terms) w chmurze LUPUS możesz znaleźć szczegółowe informacje na temat swoich praw dotyczących korzystania z oprogramowania. Usługi są dostępne w Niemczech, Austrii i Szwajcarii bez opłat manipulacyjnych. Poza tymi opcjami usługi mogą być ograniczone. Jeśli kontaktujesz się z firmą LUPUS telefonicznie, mogą obowiązywać opłaty za połączenia zależne od lokalizacji. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z operatorem sieci.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje: (a) uszkodzeń powierzchni, w tym między innymi zadrapań, wgnieceń i uszkodzeń plastiku, chyba że wada jest spowodowana wadą materiałową lub

wykonawczą; (b) uszkodzenia wynikające z używania komponentów lub produktów stron trzecich, które nie są zgodne ze specyfikacjami produktu LUPUS; (c) uszkodzenia wynikające z wypadku, nadużycia, niewłaściwego użytkowania, pożaru, kontaktu z cieczą, trzęsienia ziemi lub innej przyczyny zewnętrznej; (d) Uszkodzenia, w tym przedwczesne rozładowanie baterii, wynikające z użytkowania Produktu LUPUS w sposób niezgodny z instrukcją obsługi, specyfikacjami lub opublikowanymi wytycznymi Produktu LUPUS lub z nieprzestrzegania obowiązujących wymogów ustawowych lub regulacyjnych ; (e) Uszkodzeń wynikających z prac serwisowych (w tym aktualizacji i rozszerzeń) niewykonanych przez przedstawiciela LUPUS lub autoryzowanego partnera LUPUS; (f) produkty LUPUS, które zostały zmodyfikowane bez pisemnej zgody LUPUS; (g) Wady, które są spowodowane normalnym zużyciem (np. przebarwienia powierzchni) lub wynikają z normalnego starzenia się produktu LUPUS; (h) produkty LUPUS, których numer seryjny został usunięty lub zatarty, lub (i) w przypadku, gdy LUPUS zostanie poinformowany przez odpowiednie władze, że produkt został skradziony, lub w przypadku, gdy użytkownik nie jest w stanie za pomocą kodu dostępu lub innych środków dezaktywować blokady zabezpieczające mające na celu uniemożliwienie nieautoryzowanego dostępu do produktu LUPUS i nie możesz udowodnić, że jesteś autoryzowanym użytkownikiem produktu (tj. brak dowodu zakupu); (j) Uszkodzeń spowodowanych użytkowaniem w obszarach, które nie są opisane w informacjach o produkcie i/lub instrukcjach montażu i obsługi; (k) Szkody, za które klient lub osoby trzecie są odpowiedzialne w inny sposób, w szczególności

- w wyniku błędów obsługi,
 - w wyniku uszkodzeń mechanicznych,
 - w wyniku sabotażu,
 - jeżeli sposób użytkowania pomieszczeń po zmianie wyposażenia bez poinformowania instalatora lub właściciela (np. z salonu w firmie, z sypialni na kuchnię) skutkuje awarią lub fałszywym alarmem;
 - w wyniku bezpośredniego zabrudzenia urządzenia, takiego jak zamalowanie lub w wyniku zabrudzenia pomieszczeń, które nie odpowiada normalnemu użytkowaniu mieszkalnemu.
- (l) przedwczesne zakończenie połączenia mobilnego w ciągu 10 lat od pierwszego uruchomienia, co wynika z faktu, że urządzenie zostało uruchomione po raz pierwszy później niż 6 miesięcy od daty zakupu.

OBciążENIE.

Jeżeli wykonanie usługi nie powiedzie się z przyczyn, za które LUPUS-ELECTRONICS nie ponosi odpowiedzialności, LUPUS-ELECTRONICS nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody. Jeżeli LUPUS-ELECTRONICS nie wykona należytej lub niezgodnej z umową usługi, Klientowi zamiast świadczenia przysługują roszczenia odszkodowawcze tylko wtedy, gdy szkoda została spowodowana umyślnym lub rażącym niedbalstwem LUPUS-ELECTRONICS, jego przedstawicieli prawni lub zastępcy. W przypadku korzystania z usług LUPUS-ELECTRONICS przez nieuprawnione osoby trzecie korzystające z danych dostępowych Klienta, Klient ponosi odpowiedzialność za wynikłą z tego szkodę w ramach odpowiedzialności cywilnej do czasu zmiany danych dostępowych lub zgłoszenia utraty lub kradzieży, pod warunkiem że klient ponosi winę za dostęp przez nieupoważnioną osobę trzecią. LUPUS-ELECTRONICS ma prawo do natychmiastowego zablokowania usług w chmurze, jeśli istnieje uzasadnione podejrzenie, że przechowywane dane są nielegalne i/lub naruszają prawa osób trzecich. Uzasadnione podejrzenie niezgodności z prawem i/lub naruszenia praw istnieje w szczególności wtedy, gdy sądy, władze i/lub inne osoby trzecie poinformują o tym LUPUS-ELECTRONICS. LUPUS-ELECTRONICS musi niezwłocznie poinformować klienta o zablokowaniu i jego przyczynie. Zakaz musi zostać zniesiony, gdy tylko podejrzenie zostanie obalone.

Roszczenia odszkodowawcze w stosunku do LUPUS-ELECTRONICS są wykluczone niezależnie od podstawy prawnej, chyba że LUPUS-ELECTRONICS, jej przedstawicieli prawni lub zastępcy działali umyślnie lub dopuścili się rażącego niedbalstwa. LUPUS-ELECTRONICS ponosi odpowiedzialność za lekkie zaniedbanie tylko wtedy, gdy jeden z istotnych zobowiązań umownych został naruszony przez dostawcę, jego przedstawicieli prawnych lub pracowników wykonawczych lub zastępców. LUPUS-ELECTRONICS ponosi odpowiedzialność tylko za możliwe do przewidzenia szkody, których wystąpienia należy się spodziewać. Istotne obowiązki umowne to te zobowiązania, które stanowią podstawę umowy, które były decydujące dla zawarcia umowy i na których wypełnieniu klient może polegać. Klient przedstawia niezbędne dowody w celu uzasadnienia roszczenia odszkodowawczego analogicznie do § 1 ust. 4 ProdHaftG. Ponadto klient ponosi koszty wszelkich badań lub wydatków laboratoryjnych poniesionych przez LUPUS-ELECTRONICS lub eksperta stroną trzecią, jeśli okaże się, że dana PRZENOŚNA RADIOWA CZUJKA DYMU LUPUS („RWM”) spełnia warunki normatywne normy EN 14604 lub jeśli dany RWM jest uszkodzony, niewłaściwie używany, sygnał ostrzegawczy RWM (np. jeśli RWM jest brudny) został błędnie zinterpretowany jako alarm RWM lub RWM był narażony na warunki środowiskowe wymuszające alarm RWM zgodnie z EN 14604.

Do inicjowania niezbędnych działań następczych po zdalnych alarmach za pośrednictwem powiadomień elektronicznych na urządzeniach mobilnych z systemem iO lub Android, w tym alarmowania służb ratunkowych w celu zwalczania pożaru, dymu pożarowego, przyczyn pożaru i skutków pożaru, a także w celu ratowania życia i zdrowia, odpowiedzialny klient lub odbiorca. Sam LUPUS-ELECTRONICS nie otrzymuje żadnych zdalnych komunikatów alarmowych, tylko klient. LUPUS-ELECTRONICS nie ponosi żadnej odpowiedzialności za prawidłowy odbiór zdalnych powiadomień o alarmach na urządzeniach końcowych Klienta. LUPUS-ELECTRONICS nie ponosi żadnej odpowiedzialności za prawidłowe zainicjowanie i wdrożenie niezbędnych działań

następczych, które zwykle są inicjowane w odpowiedzi na zdalny komunikat alarmowy. LUPUS-ELECTRONICS nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody spowodowane błędami w odbiorze wiadomości. LUPUS-ELECTRONICS nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody wynikające z pominięcia niezbędnych działań następczych, które zwykle są inicjowane w wyniku zdalnego komunikatu alarmowego.

LUPUS-ELECTRONICS nie ponosi odpowiedzialności za koszty interwencji straży pożarnej, usług serwisowych niewykonanych przez LUPUS-ELECTRONICS (np. usługi wewnętrzne klienta lub usługi osób trzecich), otwarcia drzwi oraz szkód powstałych w wyniku pożaru i/ lub sygnał RWM. Podobnie LUPUS-ELECTRONICS nie ponosi odpowiedzialności, jeśli dany RWM jest uszkodzony, niewłaściwie używany, sygnał ostrzegawczy RWM (np. jeśli RWM jest brudny) został nieprawidłowo zinterpretowany jako alarm RWM lub RWM został wystawiony na warunki środowiskowe, które wymuszają RWM alarm zgodnie z normą EN 14604 . Ponadto LUPUS-ELECTRONICS nie ponosi odpowiedzialności, jeśli użytkownik zlekceważy przekazane mu instrukcje użytkowania. Uwaga: RWM pomagają wcześniej wykrywać pożary i nie są w stanie ani ugasić pożaru, ani zapobiec jego wzniesieniu. Ponadto, pomimo zachowania należytej staranności, nadal istnieje możliwość, że RWM ma awarię i w związku z tym nie jest w stanie zgłosić ewentualnego pożaru lub nie we właściwym czasie. Z tego powodu należy zawsze przestrzegać zwykłych zasad ostrożności przy obchodzeniu się z ogniem, materiałami palnymi i urządzeniami technicznymi. Instalacja RWM, jak również usługa przeglądu/konserwacji, którą można zlecić w tym celu, nie nadają się do zastąpienia ubezpieczenia lub usług ubezpieczeniowych. Żadna uniwersalna gwarancja na potrzeby naprawy spowodowane przez użytkowników lub osoby trzecie oraz ogólnie bezawaryjne działanie RWM nie może być udzielona na podstawie świadczonej usługi przeglądu/konserwacji i/lub naprawy RWM. LUPUS-ELECTRONICS nie ponosi odpowiedzialności za utratę danych w zakresie, w jakim szkoda wynika z faktu, że klient nie wykonał kopii zapasowych danych i tym samym nie zapewnił możliwości przywrócenia utraconych danych przy rozsądnym wysiłku.

W przypadku zażądania przez klienta odstąpienia od przepisów prawa lub odpowiednich wytycznych technicznych dotyczących usług wykrywania dymu, klient ponosi wyłączną odpowiedzialność za wynikłą z tego szkodę. W zakresie, w jakim roszczenia wobec LUPUS-ELECTRONICS są wykluczone lub ograniczone, wyłączenie lub ograniczenie odpowiedzialności dotyczy również pracowników, przedstawicieli prawnych i zastępców LUPUS-ELECTRONICS.

UWAGI.



LUPUS Electronics GmbH • Otto-Hahn-Strasse 12 • 76829 Landau • Niemcy
Telefon +49 6341 93 553 0 • Faks. +49 6341 93 553 20
info@lupus-electronics.de • www.lupus-electronics.de • www.lupuscloud.com